



经济及社会理事会

Distr.: Limited
11 April 2008
Chinese
Original: English

人口与发展委员会

第四十一届会议

2008年4月7日至11日

议程项目3

国际人口与发展会议

各项建议的后续行动

主席在非正式磋商基础上提出的决议草案

人口分布、城市化、国内移徙和发展

人口与发展委员会

回顾《国际人口与发展会议行动纲领》，¹ 尤其是关于人口分布、城市化和国内移徙问题的第九章，以及为进一步执行《行动纲领》采取的重大行动，² 尤其是关于国内移徙、人口分布和城市人口密集地带的第二节D，

又回顾《联合国千年宣言》³ 和《2005年世界首脑会议成果》⁴ 及大会2006年6月30日关于2005年世界首脑会议发展方面成果，包括千年发展目标和其他国际商定发展目标的后续行动的第60/265号决议，

¹ 《国际人口与发展会议的报告，1994年9月5日至13日，开罗》（联合国出版物，出售品编号：C.95.XIII.18），第一章，决议1，附件。

² 见大会S-21/2号决议附件；《大会正式记录，第二十一届特别会议，补编第3号》（A/S-21/5/Rev.1）和A/S-21/PV.9。

³ 见大会第55/2号决议。

⁴ 见大会第60/1号决议。



还回顾除其他外载于《关于环境与发展的里约宣言》⁵《21世纪议程》、⁶《进一步执行〈21世纪议程〉方案》、⁷《约翰内斯堡可持续发展宣言》⁸和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）、⁹《社会发展问题哥本哈根宣言》及其《行动纲领》、¹⁰《人居议程》¹¹和《关于新千年中的城市和其他人类住区的宣言》、¹²以及2006年6月2日《关于艾滋病毒/艾滋病问题的政治宣言》、¹³《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》、¹⁴《北京宣言和行动纲要》¹⁵和《巴巴多斯行动纲领》、¹⁶

确认《国际人口与发展会议行动纲领》和进一步执行《行动纲领》的重大行动的实施与全球消除贫穷和实现可持续发展的努力有机结合在一起，实现《行动纲领》的各项目标与实现国际商定的发展目标，包括千年发展目标是一致的，而且是对实现这些目标做出重大贡献，

又确认世界人口正在经历一场历史性和前所未有的变革，从以农村人口为主转变到以城市人口为主，但各区域和各国的城市化水平仍存在重大差异，非洲和亚洲仍以农村人口为主，其他区域则在逐步实现高度城市化；因此，这种变革要求对空间管理采取综合参与式办法，包括各国政府和地方当局在国际社会支持下采取协调一致的行动，

⁵ 《联合国环境与发展会议的报告，1992年6月3日至14日，里约热内卢》，第一卷，《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8和更正），决议1，附件一。

⁶ 同上，附件二。

⁷ 大会S-19/2号决议，附件。

⁸ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002年8月26日至9月4日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1和更正），第一章，决议1，附件。

⁹ 同上，第一章，决议2，附件。

¹⁰ 《社会发展问题世界首脑会议的报告，1995年3月6日至12日，哥本哈根》（联合国出版物，出售品编号：C.96.IV.8），第一章，决议1，附件一和二。

¹¹ 《联合国人类住区会议（人居二会议）的报告，1996年6月3日至14日，伊斯坦布尔》（联合国出版物，出售品编号：C.97.IV.6），第一章，决议1，附件二。

¹² 大会S-25/2号决议，附件。

¹³ 见大会第60/262号决议，附件。

¹⁴ 《发展筹资问题国际会议的报告，2002年3月18日至22日，墨西哥蒙特雷》（联合国出版物，出售品编号：C.02.II.A.7），第一章，决议1，附件。

¹⁵ 《第四次妇女问题世界会议的报告，1995年9月4日至15日，北京》（联合国出版物，出售品编号：C.96.IV.13），第一章，决议1，附件一和二。

¹⁶ 《小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的报告，1994年4月25日至5月6日，巴巴多斯布里奇顿》（联合国出版物，出售品编号：C.94.I.18和更正），第一章，决议1，附件二。

还确认环境退化，包括气候变化，对人口分布、国内移徙、城市化和发展产生的不利影响，以及农村和城市变革给环境可持续性带来的挑战，

注意到发展中国家的城市居民人数大幅增长，未来人口增长将主要集中在发展中国家的城镇地区，尤其是中小城市，

确认自然增长、国内移徙和农村地区改划为城镇，这些因素助长了城镇人口增长，

又确认农村地区最为贫穷，一些发展中国家的城镇地区也越来越贫穷，城镇贫民特别易受伤害，经常别无选择而只能生活在贫民窟，那里拥挤不堪、遍地危房、犯罪和其他社会问题丛生，而且无法获得水源、卫生和保健服务方面的改善，

还确认在提供社会服务方面，发展中国家的城镇环境各有不同，

回顾承诺按照国际人口与发展会议的规定，到 2015 年实现人人享有生殖健康，并把这项目标纳入旨在实现包括《千年宣言》所载目标在内的各项国际商定发展目标战略之中，以便降低孕产妇死亡率，改善产妇保健，降低儿童死亡率，促进两性平等，防治艾滋病毒/艾滋病和消除贫穷，

注意到秘书长关于监测世界人口的报告¹⁷和关于监测人口方案的报告，¹⁸这两份报告重点阐述了人口分布、城市化、国内移徙和发展问题，**又注意到**秘书长关于协助执行《国际人口与发展会议行动纲领》的资金流动情况的报告，¹⁹

确认对于许多无法创造足够资源的发展中国家而言，缺少足够资金仍是阻碍充分执行《国际人口与发展会议行动纲领》的主要障碍，因此**敦促**国际社会，包括捐助国和发展中国家政府，考虑到目前的需要，继续调集必要资源，用以充分执行《行动纲领》，

确认贫穷、失业、饥饿和营养不良是造成许多发展中国家人口从农村地区向城镇地区迁移的部分主要原因，

申明所有国家和人民应当进行合作，以消灭贫穷，实现可持续发展，从而减少生活水平差异，更好地满足世界大多数人民的需要，

1. **重申**《国际人口与发展会议行动纲领》¹和为进一步执行《行动纲领》所采取的重大行动；²

2. **吁请**各国政府在制定人口分布政策时，确保其各项目的和目标与包括千年发展目标在内的国际商定发展目标、所有人权和基本自由、城乡脱贫、促进两性平等、妇女平等和增强妇女力量以及环境可持续性相一致；

¹⁷ E/CN.9/2008/3 和 Corr. 1。

¹⁸ E/CN.9/2008/4。

¹⁹ E/CN.9/2008/5。

3. **重申**《联合国千年宣言》、³《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》¹⁴和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）⁹提出的对全球发展伙伴关系的各项承诺，并强调必须充分落实全球发展伙伴关系，增强2005年世界首脑会议产生的势头，以便在各级落实和履行包括2005年世界首脑会议在内的联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和首脑会议的成果中作出的承诺；

4. **吁请**各国政府迅速采取前瞻性持久行动，应对城镇增长和国内移徙方面的各种挑战和机会，以确保上述现象对经济增长、消除贫穷和环境可持续性产生积极影响，并在这项工作中，促成所有重大利益攸关方参与和派代表参加城镇未来规划；**吁请**国际社会支持发展中国家这方面的努力，包括增强应对这些挑战和机会的能力；

5. **敦促**各国政府促进发展，从而鼓励城乡地区彼此建立联系，承认它们在经济、社会和环境方面相互依赖；

6. **强调**务必在农村地区消除贫穷，办法包括制定各项战略，其中要纳入两性平等观点，这些战略的宗旨是促进城乡之间的互动，尤其是为农村居民创造就业，为在城镇地区销售农产品创造机会，并协助向农村居民和由乡村流向城镇的移徙者提供信贷、教育、职业培训和保健服务；

7. **又强调**在人口分布、城市化、国内移徙和发展方面，铭记国家优先事项，务必制定积极的劳务市场政策并为这些政策提供资金，专门促进充分生产性就业和人人均享有体面工作，包括妇女充分参与所有国际和国内发展及除贫战略，为城乡妇女创造更多和更好的就业，并让她们加入社会保护和社会对话；

8. **敦促**各国政府改善城市贫民困境，他们许多人都在非正规经济部门工作；并通过发展和改善来自农村地区的国内移徙者赚取收入的能力，促使他们融入城镇地区，同时对妇女尤其是女工和女户主予以特别关注；

9. **吁请**各国政府注意到人口分布、城市化、国内移徙和发展在住房、就业、卫生、社会安全和教育等领域对制定顾及家庭的政策的影响；

10. **又吁请**各国政府提高城市和市政当局管理城市发展的能力和胜任水平，以保护环境，满足包括青年和城市占居者在内全体公民对人身安全、基本基础设施和服务的需要，消除卫生和社会问题，包括毒品和犯罪问题，以及因过分拥挤和灾害而产生的问题，并为易发生自然和人为灾害的地区的人民提供替代生计办法；

11. **敦促**各国政府考虑到人口分布、城市化、国内移徙和发展提出的挑战和机会，在农村和城镇地区各卫生领域倡导健康生活方式，包括性健康和生殖健康，尤其是改善孕产妇、儿童和青少年的健康，努力减少孕产妇和儿童死亡率；

12. **吁请**各国政府制定和执行政策，确保所有人无论生活在哪里，年老时都享有足够的经济和社会保护；

13. **确认**要有效实施《国际人口与发展会议行动纲领》，就必须增加国内外财政资源，在这方面**吁请**发达国家辅助发展中国家在人口和发展方面所作的努力，并根据《行动纲领》的有关规定，加紧努力向发展中国家新拨和增拨资源，以确保实现人口与发展方面的各项目的和目标；

14. **注意到**最近在协助执行《行动纲领》方面的资金流量增加主要是由于艾滋病毒/艾滋病活动经费有所增多，并**表示关注**计划生育经费远远低于拟议指标；

15. **鼓励**各国政府在制定和执行有关艾滋病毒/艾滋病预防、治疗、护理和支助及其他传染病的政策、战略和方案时，着重满足城乡居民和移徙人口，包括临时移徙者的各种特殊需要，并**强调**必须处理艾滋病毒/艾滋病流行规模总体扩张和女性患者人数日增的问题；

16. **又鼓励**各国政府倡导可持续城市化原则和实践，以便处理环境问题，包括气候变化，从而减少社会低收入阶层的脆弱程度，防范一个迅速迈向城市化的世界中的环境影响所造成的风险；邀请国际捐助界支持发展中国家这方面的努力；

17. **敦促**各国政府建立相关机构和机制，如这些机构和机制已经存在，则予以加强，以空间分列方式、并按年龄、性别和家庭构成情况进行与国内和地方各级环境、经济和社会问题相关的数据收集、人口估计和预测，以便为政策制定、区域、城镇和农村规划、服务规划、投资决策或支援弱势边缘化群体的宣传工作提供信息，同时要铭记两性平等观点；

18. **着重指出**有必要为 2010 年一轮人口普查的相关筹备和实施活动提供技术和财政支持，这一轮人口普查将提供有关城镇和农村发展情况的重要数据；

19. **确认**各联合国区域委员会在调整国际人口和发展议程以适应区域情况方面发挥重要作用，并**鼓励**秘书长继续依靠区域委员会实施区域人口和发展议程；

20. **请**秘书长与有关联合国机构、基金和方案及其他有关国际组织进行合作和协调，继续在执行《国际人口与发展会议行动纲领》框架内从事人口分布、城市化和国内移徙方面的实质性工作，包括将两性平等观点纳入其分析和建议，继续评估在实现联合国各次主要会议和首脑会议成果中就人口分布、城市化、国内移徙和发展提出的各项目的和目标方面取得的进展，同时适当考虑到它们对发展的影响。